

## BOMBARDIER AÉRONAUTIQUE

C'est « Toujours plus haut » pour une des sociétés les plus respectées au Canada.

Bombardier Inc., une société canadienne qui compte 40 000 employés dans le monde entier et qui affiche des revenus annuels de 7,1 milliards de dollars, conçoit et fabrique du matériel de transport, des produits aéronautiques et des produits motorisés grand public. Plus de 85 p. 100 de ses revenus proviennent de marchés étrangers. Plus tôt cette année, d'après un sondage

mené par le *Report on Business Magazine* du *Globe and Mail*, Bombardier Inc. a été désignée par les plus grands dirigeants d'entreprise du pays comme la firme la plus respectée au Canada.

Grâce à Bombardier Aéronautique, la société Bombardier Inc. occupe le quatrième rang dans le monde parmi les grands fabricants d'aéronefs civils. Avec un effectif de plus de 23 000 personnes, les ventes de Bombardier Aéronautique ont dépassé 3,3 milliards de dollars en 1995-1996, en hausse de 10 p. 100 par rapport à l'année précédente.

En tant que source importante de revenus pour Bombardier, Bombardier Aéronautique conçoit, fabrique et vend des produits et services aéronautiques et en assure le service après-vente. Les jets d'affaires et les aéronefs régionaux représentent environ 80 p. 100 des revenus du groupe, les avions amphibies, les composants de cellules et les systèmes et les services de défense représentant le reste.

Bombardier Aéronautique, dont le siège social est situé près de Dorval, l'aéroport international de Montréal, combine les ressources de quatre grands fabricants d'aéronefs — Canadair et de Havilland au Canada, Learjet aux États-Unis et Short Brothers au Royaume-Uni.

Pour Bombardier Aéronautique, un plan stratégique s'est révélé essentiel. La stratégie de la société consiste à bien choisir ses marchés et à y être le premier ou le second fournisseur en se concentrant sur les besoins des clients et sur des produits innovateurs, et en faisant en sorte de dominer les marchés. La société est également déterminée à être à l'avant-garde de la technologie. Cinq nouveaux appareils ont été homologués en moins de cinq ans et deux autres appareils entièrement nouveaux, les jets d'affaires Learjet 45 et Global Express, le seront au cours des deux prochaines années.

## CAE ÉLECTRONIQUE LTÉE

Des milliers de pilotes d'aéronefs dans le monde ont obtenu leurs galons avec l'aide de CAE Électronique Ltée, société de Saint-Laurent, au Québec.

CAE Électronique est reconnue comme le concepteur et le fabricant de simulateurs de vol le plus important et le plus avancé au monde. L'entreprise est également un chef de file dans la conception de systèmes de contrôle pour la circulation aérienne, les opérations maritimes et l'exploration spatiale. En outre, elle est à développer un nouveau marché important grâce à sa nouvelle génération de systèmes de commande pour la production, le transport et la distribution d'énergie. CAE Électronique fait partie du Groupe Aérospatiale et Électronique de CAE Inc., qui a son siège social à Toronto et des installations au Canada, aux États-Unis, en Europe, en Asie et en Australie.

Les systèmes de formation sur simulateur de vol de l'entreprise accaparent le marché mondial. Au cours des trois dernières années, CAE a décroché 60 p. 100 de toutes les commandes mondiales pour ce produit avancé sur le plan technologique.

CAE Électronique est véritablement une réussite canadienne. Durant l'exercice 1996, les nouveaux contrats se sont chiffrés à plus de 500 millions de dollars, soit une augmentation importante par rapport à 1995. Les exportations représentent 90 p. 100 du chiffre d'affaires total de la société, qui expédie ses produits vers 45 pays dans le monde entier. CAE Électronique emploie aujourd'hui environ 3 600 personnes.



CAE Électronique ne veut cependant pas se reposer sur ses lauriers. La société cherche de façon dynamique à s'imposer sur le marché des systèmes de commande de l'énergie, marché deux fois plus important que le marché mondial des simulateurs de vol. Durant l'exercice 1996,

elle a décroché pour près de 57 millions de dollars en nouveaux contrats sur ce marché en pleine expansion, une hausse spectaculaire par rapport à la valeur totale des contrats décrochés pendant l'exercice 1995, soit environ 800 000 \$.

Les travaux de recherche-développement (R-D) de l'entreprise sont ce qui la distingue de ses concurrents. En moyenne, CAE Électronique investit entre 15 et 20 p. 100 de ses revenus dans la R-D. À cet égard, ses travaux visent deux objectifs principaux — une amélioration constante et le lancement de nouvelles technologies de pointe qui rehaussent grandement ses produits.

## GLEGG WATER CONDITIONING, INC.

Tout comme les gens qui les exploitent, les usines du monde entier ont besoin d'eau pure pour fonctionner. Toutefois, l'eau qui sert à la fabrication de puces ou à l'industrie pharmaceutique doit être beaucoup plus pure que l'eau du robinet que nous buvons.



Glegg Water Conditioning, Inc. de Guelph, en Ontario, conçoit, fabrique et installe des systèmes de purification d'eau à grand volume qui produisent une eau traitée spécialement pour les fabricants de semi-conducteurs et de produits pharmaceutiques, et pour des clients de divers secteurs : pâtes et papiers, énergie, raffinage, industrie automobile, produits chimiques et pétrochimie.

Les contaminants qui se trouvent dans l'eau à l'état de traces n'empêchent pas de boire l'eau du robinet, mais ils pourraient obstruer une chaudière industrielle, rendre mortels des produits pharmaceutiques ou réduire le rendement de semi-conducteurs. L'équipement de Glegg purifie l'eau à un degré tel qu'il exige non seulement un traitement spécial, mais aussi l'usage de matériaux de pointe, notamment pour les systèmes de tuyauterie et de transports et pour la manutention. On ne peut sous-estimer l'importance de l'eau pure. Dans la plupart des cas, si une machine Glegg tombe en panne, le client doit interrompre sa production. Dans le cadre de son service à la clientèle et de son programme d'assurance de la qualité, Glegg Water Conditioning compte 15 ingénieurs de service, prêts à se déplacer à tout moment.

La société doit sa réussite à l'étranger à ce type de service, à sa réputation de grande qualité et à une politique dynamique de fixation des prix. Le dossier de l'entreprise est impressionnant — en 1995, son chiffre d'affaires dépassait 112 millions de dollars, soit une hausse de 164 p. 100 par rapport au chiffre d'affaires de 42,5 millions de dollars enregistré en 1993. Les exportations représentent près de 94 p. 100 des ventes de l'entreprise, qui expédie de l'équipement à des clients aux États-Unis, en Argentine, au Chili, au Mexique, en France, en Angleterre, en Irlande et en Chine, pour ne nommer que quelques destinations. La société emploie 250 personnes, soit un effectif en hausse de 40 p. 100 par rapport à 1992, et elle recrute actuellement de 50 à 75 personnes pour doter en personnel une nouvelle installation de fabrication d'une superficie de plus de 2 000 mètres carrés.

## COGNOS

Dans le contexte de l'économie mondiale d'aujourd'hui, les entreprises sont à la recherche d'outils technologiques qui leur donneront un avantage sur leurs concurrents. Cognos, avec ses produits, leur donne cet avantage.

Cognos, qui a son siège social à Ottawa, en Ontario, met au point et commercialise une série complète d'outils client/serveur conçus pour accroître la productivité de réalisateurs de logiciels et d'utilisateurs commerciaux; elle assure aussi le service après-vente. Ses produits, qui servent aux ordinateurs personnels comme aux serveurs de milieu de gamme, offrent aux entreprises un accès plus facile et plus efficace à leurs bases de données propres — un atout concurrentiel dont ne peut se passer aucune entreprise.

Cognos, qui a toujours la faveur des négociateurs de Bay Street et de Wall Street, a également reçu les éloges de revues spécialisées influentes. Les outils logiciels d'information commerciale de l'entreprise ont remporté de nombreux prix — « Impromptu », outil d'accès aux données et de production de rapports, a été désigné produit de l'année par *Infoworld* alors que « PowerPlay », produit d'analyse des données, a reçu le prix d'excellence en technologie de l'information de *PC Week*. Cognos elle-même a été mentionnée dans la liste des 500 premières entreprises du *Financial Post*, en termes de revenus, et elle figure au 33<sup>e</sup> rang de la liste des 100 premières sociétés de logiciels au monde de la revue *Software Magazine*.

Durant l'exercice 1996, Cognos a réalisé un chiffre d'affaires de 207,6 millions de dollars et a fourni de l'emploi à 1 017 personnes. Environ 90 p. 100 de son chiffre d'affaires total provient des exportations, et ses logiciels sont utilisés par plus de 12 000 sociétés à travers le monde.



Comme bon nombre d'entreprises de haute technologie à la fin des années 1980, Cognos a dû choisir entre s'en tenir aux marchés et aux produits qu'elle connaissait le mieux ou aller à la recherche de nouveaux débouchés. Optant pour le second choix, sans pour autant négliger la clientèle bien établie

de son produit vedette, le « PowerHouse », Cognos a décidé d'offrir des logiciels d'accès aux données et d'analyse destinés au marché des ordinateurs de bureau, en lançant à la fois « PowerPlay » et « Impromptu ». Ces outils logiciels destinés au monde des affaires occupent le premier rang sur leur marché.